



Aperçu du cours de Littérature et représentation théâtrale

Premiers examens en 2013

Ce document a pour objectif d'exposer les principales caractéristiques du cours et de présenter brièvement le programme d'études ainsi que les exigences d'évaluation.

Pour obtenir de plus amples informations sur ce cours, veuillez vous référer au guide pédagogique publié sur la page Web du Centre pédagogique en ligne (CPEL) de l'IB (<http://occ.ibo.org>) consacrée à cette matière. Ce guide pédagogique est également disponible à la vente sur le magasin de l'IB (<http://store.ibo.org>).

Nature du cours

Ce cours constitue une synthèse interdisciplinaire de la langue A et du théâtre. Il comprend des éléments essentiels de la littérature et de la représentation théâtrale, et analyse la relation dynamique entre ces deux éléments. Cette interaction entre, d'une part, une approche traditionnelle de la littérature mettant l'accent sur une lecture attentive, des travaux d'écriture critique et des débats, et, d'autre part, les éléments pratiques, esthétiques et symboliques de la représentation théâtrale, est l'élément central du cours. Ce « mariage » donne naissance à un résultat original : la représentation d'un texte en prose ou d'un poème qui est *transformé*. Au cours de ce processus de création passionnant, le texte est examiné sous divers angles, en allant au-delà de ce qui se fait généralement dans le cadre de l'étude de la littérature ou du théâtre en tant que disciplines distinctes.

Le cours se penche sur des textes littéraires et dramatiques, et cherche à développer l'intellect, l'imagination et la créativité. Il encourage l'ouverture interculturelle par le biais de l'étude de textes issus de plus d'une culture.

Acquis préliminaires

Il n'existe pas d'exigence de forme pour les élèves suivant les cours du groupe 1. Ces élèves auront souvent des profils linguistiques variés et certains pourront être plurilingues. Bien qu'il soit préférable que les élèves aient déjà rédigé des compositions critiques sur des textes au préalable et qu'ils aient déjà participé à un travail de représentation théâtrale, ils ne doivent pas être exclus de l'étude du cours de littérature et représentation théâtrale s'ils n'ont aucune expérience dans ces domaines. Les établissements scolaires doivent se référer au document de l'IB intitulé *Apprendre dans une langue différente de sa langue maternelle dans le cadre des programmes de l'IB*, disponible sur le CPEL, pour obtenir des conseils à ce sujet.

Chaque cours donne l'occasion de développer de manière continue la maîtrise de la langue et d'acquérir un éventail de compétences (par exemple, en matière d'analyse de texte et d'expression de l'appréciation de la littérature). Le choix du cours du groupe 1 se fera en fonction des centres d'intérêt des enseignants et des élèves, et des projets d'études de ces derniers.

Liens avec le Programme de premier cycle secondaire

Le cours de langue A du Programme de premier cycle secondaire (PPCS) de l'IB présente un équilibre entre la langue et la littérature, et apprend aux élèves à apprécier la nature, la puissance et la beauté de la langue et de la littérature, ainsi que les nombreuses influences qui s'exercent sur elles. Les cours de langue A développent la compréhension et les compétences en langue et en littérature grâce à l'étude d'un large éventail de genres et d'œuvres de littérature mondiale, ainsi qu'à l'apprentissage de la langue en contexte. L'étude d'une ou plusieurs langues A permet à chaque élève d'atteindre progressivement son plein potentiel linguistique. En leur apprenant à voir la langue et la littérature comme des processus de création, on encourage les élèves à développer leur imagination et leur créativité par le biais de l'expression personnelle. Par ailleurs, le cours de littérature et représentation théâtrale est lié au travail que les élèves auront pu entreprendre dans le cadre du cours de théâtre du groupe de matières des arts du PPCS.

Le cours de littérature et représentation théâtrale du Programme du diplôme est fondé sur ce principe et donne aux élèves l'occasion d'explorer la manière dont la représentation permet d'accroître l'expression créative de la littérature. Bien qu'il ne s'agisse pas simplement d'un cours d'apprentissage de la langue, il vise à assurer le développement continu de la capacité des élèves à comprendre et à s'exprimer dans une multitude de domaines de la langue.

Objectifs globaux

Objectifs globaux du groupe 1

Les objectifs globaux des cours de **langue A : littérature** et de **langue A : langue et littérature** au NM et au NS, et ceux du cours de **littérature et représentation théâtrale** au NM sont les suivants :

1. faire découvrir aux élèves un éventail de textes issus d'époques, de styles et de genres différents ;
2. développer la capacité des élèves à mener une analyse détaillée et rigoureuse des textes et à établir des liens pertinents ;
3. développer la capacité des élèves à s'exprimer à l'oral et à l'écrit ;
4. faire comprendre aux élèves l'importance des contextes dans lesquels les textes sont rédigés et accueillis ;
5. amener les élèves à apprécier, grâce à l'étude des textes, différentes perspectives de personnes issues d'autres cultures et la façon dont ces perspectives donnent du sens aux textes ;
6. amener les élèves à apprécier les qualités formelles, stylistiques et esthétiques des textes ;
7. favoriser chez les élèves une appréciation de la langue et de la littérature, et un intérêt permanent pour celles-ci.

En tant que cours interdisciplinaire, le cours de littérature et représentation théâtrale inclut également les objectifs globaux du groupe 6. Ceux-ci sont présentés ci-dessous.

Objectifs globaux du groupe 6

Les objectifs globaux de toutes les matières du **groupe 6, les arts**, visent à permettre aux élèves :

1. de s'intéresser aux arts tout au long de leur vie ;
2. de devenir des individus éclairés, réfléchis et critiques dans le domaine des arts ;
3. de comprendre la nature changeante et dynamique des arts ;
4. d'explorer et apprécier la diversité des arts à travers le temps, les lieux et les cultures ;
5. de faire part de leurs idées avec confiance et compétence ;
6. de développer leurs compétences de perception et d'analyse.

Objectifs globaux du cours de littérature et représentation théâtrale

Les objectifs globaux du **cours de littérature et représentation théâtrale** sont également les suivants :

1. donner aux élèves les compétences leur permettant d'examiner toute une gamme de textes littéraires et de possibilités de représentation théâtrale en faisant preuve d'esprit critique et d'imagination ;
2. développer chez les élèves la capacité d'exprimer de manière cohérente leurs réactions à la littérature et aux représentations théâtrales dans divers styles et contextes ;
3. présenter aux élèves un éventail de techniques de jeu et d'interprétation ;
4. élargir les horizons des élèves au moyen de l'étude de textes issus de cultures, d'époques et de genres différents ;
5. encourager un intérêt personnel et passionné pour la littérature et la représentation théâtrale, et par là même amener les élèves à mieux se comprendre et à mieux comprendre le monde.

Objectifs d'évaluation

Le cours de littérature et représentation théâtrale comporte quatre objectifs d'évaluation.

1. Connaissance et compréhension de textes issus de divers genres et cultures
 - Faire preuve d'une connaissance et d'une compréhension de tout un éventail de textes et de représentations théâtrales.
 - Faire preuve d'une compréhension de la structure, de la technique et du style.
 - Démontrer une capacité à étayer les arguments présentés de références pertinentes aux textes.
2. Conscience et compréhension des techniques littéraires et du potentiel de représentation
 - Démontrer une capacité à identifier et à évaluer l'utilisation et l'effet des techniques littéraires ainsi que le potentiel de représentation des textes.
 - Démontrer une capacité à utiliser la terminologie adaptée pour l'analyse et l'évaluation des textes étudiés.
 - Démontrer une capacité à mettre en scène le potentiel de représentation d'un texte.
3. Implication et capacité en tant qu'interprètes
 - Faire preuve d'une compréhension des techniques de jeu et d'interprétation.
 - Faire preuve de l'implication requise pour préparer et présenter une représentation théâtrale.
 - Démontrer une capacité à exprimer des idées, de l'émotion, les sentiments d'un personnage et une atmosphère au moyen de la représentation théâtrale.
4. Capacité à s'exprimer efficacement à l'oral comme à l'écrit sur les textes et les représentations théâtrales
 - Démontrer une capacité à exprimer des idées avec clarté et en utilisant un registre approprié.
 - Démontrer une capacité à utiliser les formes orale et écrite de la langue dans divers styles, registres et situations.
 - Démontrer une capacité à débattre et à analyser des textes et leur potentiel de représentation de façon logique et en restant concentré sur la tâche.

Résumé du programme

Composantes du programme	Heures d'enseignement
	NM
1^{re} partie : étude critique de textes <ul style="list-style-type: none">• Divers textes littéraires sont étudiés.• Les élèves développent les compétences qui leur permettent d'identifier le sens des textes et de faire des interprétations.• Les élèves analysent l'effet des caractéristiques littéraires.• Les élèves s'expriment de façon appropriée sur la littérature, à l'écrit comme à l'oral.	50
2^e partie : examen de l'approche choisie du texte <ul style="list-style-type: none">• Les textes sont examinés afin de découvrir leur potentiel de représentation.• Les élèves proposent des idées pour la transposition à la scène de textes en prose et de poèmes.• Les élèves expriment leurs idées de façon appropriée, à l'écrit comme à l'oral.	40
3^e partie : mise en scène des textes sous forme de représentations théâtrales <ul style="list-style-type: none">• Les élèves développent les compétences requises pour créer leurs propres textes à représenter et pour mettre en scène des pièces de théâtre.• Les élèves donnent une représentation devant un public.• Les élèves analysent et évaluent la représentation en utilisant un langage approprié, à l'écrit comme à l'oral.	60
Nombre total d'heures d'enseignement	150

Résumé de l'évaluation

Premiers examens en 2013

Composantes d'évaluation	Pondération
Évaluation externe (3 heures)	60 %
Épreuve 1 : prose et représentation théâtrale (1 heure 30 minutes) Les élèves répondent à l'une des trois questions (sujets de composition) proposées, qui portent sur les problèmes liés à la mise en scène d'un roman. (20 points)	20 %
Épreuve 2 : poésie (1 heure 30 minutes) Les élèves répondent à l'une des six questions (sujets de composition) proposées, qui requièrent toutes d'établir une comparaison. (25 points)	20 %
Travail écrit : représentation de grands auteurs dramatiques Les élèves produisent un travail écrit comprenant une analyse critique de la mise en scène d'un extrait – ou d'une série d'extraits reliés entre eux – d'une pièce d'un dramaturge figurant dans la PLA ainsi qu'une réflexion sur leur interprétation théâtrale. (20 points) Le travail écrit doit comprendre entre 1 500 et 2 000 mots.	20 %
Évaluation interne (20 minutes) Cette composante est évaluée en interne par l'enseignant puis révisée en externe par l'IB à la fin du programme. La composante d'évaluation interne comporte deux parties obligatoires. Représentation (5 minutes) et présentation orale individuelle (15 minutes) (40 points) Dans le cadre du cours, les élèves donnent une représentation. Il doit s'agir de la transformation d'un ou plusieurs textes en prose et poèmes étudiés en classe, hormis ceux étudiés pour l'épreuve 1 et l'épreuve 2. L'examen oral individuel est une présentation structurée sur cette représentation.	40 %
Évaluation interne Cette composante est évaluée en interne par l'enseignant puis révisée en externe par l'IB à la fin du programme.	30 %
Commentaire oral individuel (10 minutes) Les élèves présentent un commentaire oral formel d'un extrait d'une œuvre étudiée dans la 2 ^e partie puis répondent aux questions de l'enseignant. (30 points)	15 %
Présentation orale individuelle (10 à 15 minutes) La présentation est basée sur les œuvres étudiées dans la 4 ^e partie. Elle est évaluée en interne et fait l'objet d'une révision de notation externe par le biais de la révision de notation effectuée sur le commentaire oral individuel. (30 points)	15 %